



ARTS ENTRE LLETRES
Viatges d'anada i tornada

«VIATGE

El poema es posa en moviment i us fica per la boca d'una foradada.»

Joan Brossa, *El Saltamartí*, 1963

D'anada i tornada

Escriptors que treballen com a artistes, artistes que empen les lletres, músics que prenen la paraula, poetes que entren en escena... Aquest és un programa que indaga en la inserció de les lletres en els discursos artístics i viceversa. A cada sessió hi són convidats dos creadors que fan una intervenció, que pot ser artística, poètica, literària, musical, audiovisual, tot alhora o etcètera.

Talment, com ho demostra Joan Brossa, que així ens ha obert panys per a altres claus de lectura, la proposta vol indagar en el vessant més experimental de les lletres. Es dona visibilitat, per tant, a aquelles manifestacions on les lletres esdevenen art, fruit d'inquietuds que impliquen una postura intel·lectual, filosòfica o de caràcter subversiva, dissident del discurs i que alhora enalteixen el llenguatge per fer-lo bategar amb una gernació de conceptes que van calant en el text, a fi que aquest mostri el seu caràcter més lliure i salvatge i es reveli com a art.

Sessions

Dilluns 28 de setembre a les 19h

Gabriel. Escultor i escriptor.

Núria Piròmana d'Argos. Artista d'acció i escriptora.

Dilluns 5 d'octubre a les 19h

Xavi Lloses. Músic, artista sonor i poeta.

Mar Serinyà. Artista visual i d'acció.

Dilluns 26 d'octubre a les 19h

Rosa Pou. Cantautora i poeta.

David Ymbernon. Artista i poeta.

Dilluns 16 de novembre a les 19h

Jordi Aligué. Artista i poeta.

Mireia Zantop. Artista d'acció i poeta.

Dilluns 30 de novembre a les 19h

Sion Serra Lopes. Artista d'acció i escriptor.

Martí Sales. Escriptor i músic.

Dilluns 14 de desembre a les 19h

Irene Solà. Artista i escriptora.

Pia Sommer. Artista d'acció sonora i poeta.

Dilluns 11 de gener a les 19h

Marta Darder. Artista i poeta visual.

Jaume Geli. Artista, músic i poeta.

Dilluns 25 de gener a les 19h

Eugeni Bonet. Artista i escriptor.

Miquel Àngel Marín. Músic i artista d'acció.

Cicle a cura d'**Ester Xargay.**

Totes les sessions se celebren a la seu de la Fundació Joan Brossa, al carrer de la Seca, 2, baixos.

Les activitats són gratuïtes i no és necessària la inscripció prèvia.

Qui és qui

ESTER XARGAY

Esriptora i artista



Ester Xargay és escriptora i artista, escriu poesia i textos en relació a l'expansió de l'art: interdisciplinarietat, procediments i dissolució dels gèneres. Publica en diaris i revistes, i, juntament amb Carles Hac Mor, ha traduït, Adrian, Todorov, Pascal i Queneau, i, juntament amb Pascale Bardoulaud, ha traduït Esther Tellermann. En poesia, ha publicat **Desintegrar-se** (2019) Premi Cadaqués a Rosa Leveroni 2018, **I n f i n i t u s** (2017), **Aürt** (2009), **Eixida al sostre** (2009), **Salflorvatge** (2006), **Trenca-Sons** (2002), i **Darrere les tanques** (2000). I, coescrits amb Carles Hac Mor, els llibres **Fissura** (2008), **Zooflèxia** (2007), **Amor lliure, ús i abús** (2001), **Tirant lo Blanc la** (2001), **Epítom infranu o no**, (1997) i **Un pedrís de mil estones** (1993). Té cura de "Barcelona poesia" (2005-2011), i de "Poesia als parcs" cicle de poesia als Parcs Naturals de la Diputació de Barcelona (2007-2014). Darrerament, realitza entrevistes videogràfiques a autors catalans per a la **ILLC (Institució de les Lletres Catalanes)**.

GABRIEL

Escultor i escriptor



Gabriel és escultor, ha realitzat exposicions al Centre d'Art Santa Mònica, la Fundació Miró, la Galeria Joan Prats, la Fundació Vila Casas, la Galeria Fernando Alcolea de Barcelona i Nova York, la Galeria Miquel Alzueta de Barcelona, i la Fundació Espais de Girona, entre d'altres. Ha publicat el llibre d'assaig **Ultra la Forma Autàrquica - l'Art Sense Significat**, 1919 Viena Edicions, el llibre de poesia **La Rossor de la Tenebra**, 1919 Viena Edicions, i el recull de poemes **Al Cantal**, Café Central. Ha publicat textos teòrics, i també poesia, a revistes com Arc Voltaic, Àrtics, Transversal, Reduccions, entre d'altres. Han escrit sobre la seva obra, Gillo Dorfles, Dan Cameron, Menene Gras Balaguer, Fernando Castro, Kevin Power, Carles Hac Mor, Vicenç Altaió, Jesús Martínez Clarà, Pedro Azara, entre d'altres.

NÚRIA PIRÒMANA

D'ARGOS

Artista d'acció i escriptora



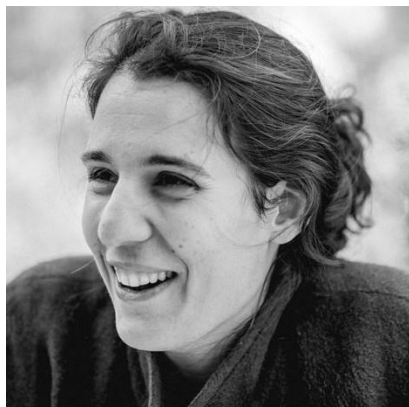
Piròmana D'argos, artista transdisciplinària desenvolupa la seva tasca com a 'espeleòloga de les caverne subcutànies i poeta muscular'. En els seus processos de recerca i creació, el cos actua com a eix vertebrador i canal. Es relaciona amb l'escriptura, les arts plàstiques, el videoart i l'art d'acció. Ha escrit el llibre de poemes **Gesto Innato, síntesi d'una recerca sísmica**. Ed. Tremendes (en procés d'edició).

XAVI LLOSES Músic, artista sonor i poeta



Xavi Lloses Huguet és compositor, antipianista i terrorista sonor. Artista multidimensional absorbt en la contínua exploració de tot fenomen sonor i musical, en totes les seves vessants. Des del fet conceptual, la instal·lació sonora. Desenvolupa la seva activitat entre diversos àmbits, des de compondre, per a formacions diverses, llarg metratges, espectacles, events multitudinaris i realitzar accions i performàncies en festivals d'art multimèdia i electrònica. Amb més de 14 àlbums publicats sota el seu nom, compagina la tasca de compositor d'espectacles i audiovisuals, pianista i productor d'artistes coneguts de l'escena estatal. Darrerament escriu els textos **Músiques meraveLloses**, músiques que no s'escolten amb les orelles.

MAR SERINYÀ Artista visual i d'acció



Mar Serinyà Gou és artista visual i performer, doctora en Belles Arts i màster de creació artística per Universitat de Barcelona. Ha realitzat diverses accions performàtiques i exposicions a diferents centres com el CCCB_ Centre de cultura contemporània de Barcelona (2019), ARBAR- Centre d'Art i natura (2018), Û del Bac-Cultura als afores (2018), La Muga Caula (2017), Festival Inund'Art i Bòlit St. Nicolau (2018), Bòlit_ Centre d'Art Contemporani de Girona (2016), Fundació Vilacasas (2015), POP Gallery, Queensland Collage of Art i School of Art Gallery, Australian National University. (2013-2015), Nau Còclea (2015), MAC- Museu d'Art de Mataró (2015), entre d'altres. Actualment forma part de Cultural Rizoma, cooperativa sense ànim de lucre, que té cura de projectes centrats en la investigació, la mediació i la difusió de la cultura, el pensament i la creació contemporània.

ROSA POU Cantautora i poeta



Rosa Pou és cantautora, poeta i lletraferida, amb el llibre **Entre monosil·labs** (2012) s'endisa en el terreny compartit entre la música i la poesia: prefereix les paraules curtes amb discursos llargs i els jocs i la intuïció abans que els virtuosismes o les gravetats exagerades. escriu des del costat amè de l'enuig i el goig desxifrant la seva quotidianitat en un paisatge carregat de sons, mots, rimes, ritmes, jocs semàntics i fonètics. És sobretot el joc el que li ha permès desenvolupar una escritpura pròpia i una manera diferent d'acostar-se a la poesia. A banda de publicar els seus propis poemes a **Reversible** (2016) amb el fotògraf Eugeni Prieto, ha musicat amb gran delicadesa els monosil·labs de **Pere Quart**, s'ha deixat endur per melodies que li suggerien paraules i ha escodrinyat darrere de les paraules per descobrir-ne les melodies. Acaba de publicar el llibre de oemes **Ala, bat! Sí, adeg** Edicions Tremendes (2020).

DAVID YMBERNON

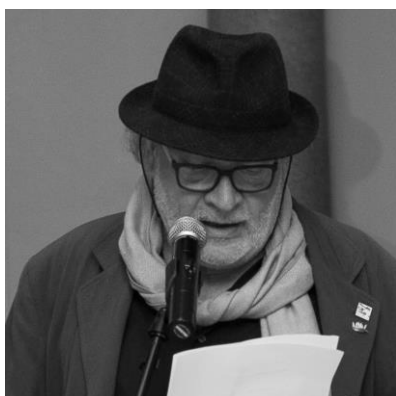
Artista i poeta



David Ymberton és artista i s'introdueix en el món poètic de la mà de l'escriptor Carles Hac Mor. Fa les primeres accions i performances a Metrònom, al CCCB i al Teatre Malic, entre altres. Una d'aquestes accions és **Poesia Visual Culinària** (Premi Nacional d'Accions Artístiques a Vespella de Gaià, 1999). El llenguatge escènic de David Ymberton se situa entre la poesia visual, el teatre d'objectes i el parateatre. **Latung La La pilot-cuiner** (2000) fou la primera obra de més de 20 aplegades sota el títol **Latung La La**, que el porten a participar en tota mena de teatres i festivals d'arreu. Publica poesia en antologies i **Carbassa emergent** (LaBreu Edicions, 2015), el seu primer llibre individual. Actualment està en procés d'edició el llibre de poemes **Orgull de goma**.

JORDI ALIGUÉ

Artista i poeta



Jordi Aligué és un artista interdisciplinari i investigador. Autodidacta. Professor de dibuix, pintura i gravat a **L'estació és allà..., espai per les arts i les lletres**. Ha participat a les fires d'art d'Arco, Bari, Basilea, Barcelona, Bolonya i Londres. Ha format part del col·lectiu **Esclat Gris 80** i de la direcció i coordinació de l'espai d'art **Artual** de Barcelona. Ha publicat quatre llibres de poesia: **Constructora de somnis**, **La mà a l'ombra**, **El Sot de l'Om** i **Arran de Joan Vinyoli**. Editor de la col·lecció d'obra gràfica **Petjades d'Art**. Ha format part de la direcció de l'**Associació Cultural Besllum**. Coodirector del Projecte **Cardedeu amb l'Art Vigent** (2000-2008). Director artístic de **Vallgrassa, Centre Experimental de les Arts** al Parc del Garraf - Begues.

MIREIA ZANTOP

Artista d'acció i poeta



Mireia Zantop traça senders de paper amb obres visuals i poètiques. Es mou amb llenguatges que envolten les identitats del cos i els seus teixits semàntics. Veu i presència conflueixen en accions efímeres transdisciplinàries. En l'actualitat forma part de diversos col·lectius d'art d'acció i combina la docència amb els projectes personals de la seva obra visual, poètica i performativa. Ha publicat **Qui?** Llibre d'artista, fotogravat i serigrafia, Taller TroiRivières. **Corpografia** Llibre d'artista, amb Marc Romera, obra gràfica original, Taller Rhinocervs de Barcelona, 1995. **Manual de mà i pell**, autoedició a dues tintes, 2005. **Los ojos**, Llibre d'artista amb Aitor Quiney, aigüafort, aigüatinta i tipografia, 2006. **Grafies d'una mirada a Sarrià**, Col·lecció Carnet de voyage, Ajuntament de Barcelona, 2013, **Ohcells** Autoedició, 2014. **Macedònia** Desordre articulat de poemes, 2015. **Pessics per zones**, nen procés d'edició. **Sons i paraules** (improvisació en directe) des de 2006 en accions poètiques individuals, amb el Grup Els Polissons.

SION SERRA LOPES

Artista d'acció i
escriptor



Sion Serra Lopes és un artista portuguès, resident a Barcelona des del 2005, es va sotmetre a la primera transició múltipla de gènere entre el setembre del 2018 i el setembre del 2019. De la transició d'un cos masculí a un de més femení va sorgir Hannah, i de la transició d'aquesta a un cos lliure de gènere vaig nèixer jo. Va estudiar filologia romànica (2001) i literatura comparada (2004) a Lisboa, i va obtenir el diploma en teoria de l'art (2008) i el doctorat d'humanitats (2010) a la Pompeu Fabra, amb una tesi sobre la mística en hermenèutica negativa. Va exercir com a psicoanalista clínic durant cinc anys i de la clínica va migrar a l'art d'acció. Va escriure la novel·la *Elies (Un corb en zel)* amb una beca de creació de la Generalitat i el llibre de poemes *Orientalismes*, a més d'altres obres no publicades en portuguès (Poesia negra) i castellà (*Lhos diaris de Hannah*). És traductor de Sophia de Mello al català (Leonard Muntaner). Sion és una performance que es desplega principalment en formes literàries, musicals (Fado Electrónico) i terapèutiques. Dirigeix una residència artística a l'Aragó despoblat. És sefardita i homosexual perquè només coneix un déu i un gènere: l'humà.

MARTÍ SALES

Escriptor i músic



Martí Sales és llicenciat en literatura Comparada, ha fet discos amb Els Surfing Sirles, ha dirigit festivals de poesia (el de Barcelona i el de la Fundació Palau), ha traduït John Fante, Vivian Gornick i John Berger entre d'altres, i ha escrit cinc llibres *Huckleberry Finn*, *Dies felços a la presó*, *Ara és el moment*, *Principi d'incertesa* i *La cremallera*.

IRENE SOLÀ

Artista i escriptora



Irene Solà és llicenciada en Belles Arts per la Universitat de Barcelona i Màster en Literatura, Cinema i Cultura Visual per la Universitat de Sussex. El seu llibre de poemes *Bèstia* (Galerada, 2012) va rebre el Premi de Poesia Amadeu Oller. La seva primera novel·la, *Els dies*, va guanyar el Premi Documenta 2017 (L'Altra Editorial). Els seus textos i obres s'han exposat i llegit al CCCB, a la Whitechapel Gallery i el Jerwood Arts Centre (Londres), al Bòlit de Girona, a ACVIC, al Festival Internacional de Poesia de Sant Cugat, a la Festa de la Poesia de Sitges o el Festival Poesia i +, entre d'altres, i col·labora regularment a La Llança, TimeOut i La Vanguardia. El gener de 2019 va guanyar el Premi Llibres Anagrama de Novel·la per *Canto jo i la muntanya balla* i va ser guardonada amb el Premi Núvol 2019 en la categoria de Punt de Llibre, i el Premio Cálamo, a la categoria Otra Mirada en la seva edició castellana.

PIA SOMMER

Artista d'acció sonora i poeta



Pia Sommer es dedica a la poesia i l'experimentació vocal. Treballa peces de comportament alliberat: fonografies i poemes posats en llibertat. Dibuixos partitivals. El seu treball és arribar a la gent, comunicar. També és happening. Temps i espai col·laboren amb el fet entròpic, en què l'alliberament de l'energia de certs estats de no equilibri li permetin aquesta fuga meravellosa, aquesta espècie de ciència de l'alliberament del comportament de la paraula.

MARTA DARDER

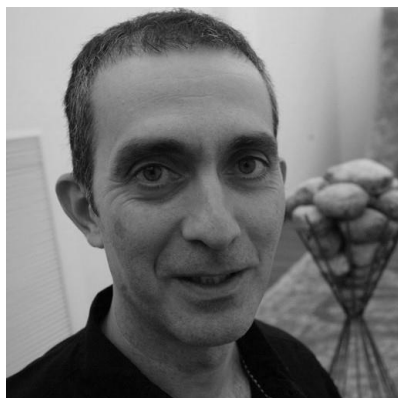
Artista i poeta visual



Marta Darder és artista indisciplinària. Poeta visual. Apassionada per la semàntica i obsessionada per la llibertat d'acció, el camí, els espais entre, el viatge són l'objectiu. Donada la doble formació en lletres i arts visuals, m'he concentrat en arts, cultura i acció: en artivisme. He exercit en la gestió cultural (com a comissaria, gestora de projectes, direcció artística), en la docència i en el món de l'edició del llibre i del vídeo. Em banyo en arts visuals, textuals i d'acció. Treballo des de l'especificitat en cada disciplina, fins a la hibridació entre elles. Dra. en Filologia Clàssica. Llicenciada en Filologia Clàssica i en BBAA. Diplomada en escultura. Modul AGRO: grimpar arbres i motoserra. **Ha publicat:***De nominibus equorum circensium. Pars occidentis*, Reial Acadèmia de Bones Lletres. **PROBLEMA**, amb Elena Calle, Carmen G. Martínez, Susagna Carreras, Barcelona 2009. **parAula**, ediTrons. **Ego sum lux**, amb Raimon Romaní, Ficta Edicions, 2017; inclòs també a **Dona(m) veu**, Les Borges Blanques 2018. **Tutetuitibite cum te**, ediTrons, 2020. **Un botó**, ediTrons, 2020. **Follia**, una Novel·la, ediTrons, 2022.

JAUME GELI

Artista, músic i poeta



Jaume Geli és artista multidimensional inclassificable i polivalent, absorbt en la contínua exploració de tot fenomen físic sonor i musical, en totes les seves vessants. Des del fet conceptual, la instal·lació sonora o el vandalisme, com a performer, piròman o antipianista. Llicenciat a la facultat de Belles Arts de la Universitat de Barcelona. Algunes de les seves obres: **Mots de calç i sal** (2020), **23 espines** (2020), **Refer. Fer i desfer** (2018), **Projecte L** (2017-18), **Terra incògnita** (2014-15), entre d'altres.

EUGENI BONET

Artista i escriptor



Eugeni Bonet és escriptor, creador i artista que toca diverses tecles en cinema, vídeo i mitjans digitals. Entre les seves realitzacions en cinema i vídeo hi ha **133** (1978-79) **Duchamp** (1986-87), **Lecturas de Cirlot** (1997-98), **U-Session** (2002) i un llargmetratge en 35mm, **Tira tu reloj al agua** (2004). Com a creador, les seves activitats més recents inclouen el programa itinerant **El cine calculado** (1999 y 2001), l'exposició **Movimiento Aparente** (Espai d'Art Contemporani de Castelló 2000), l'àrea audiovisual de l'exposició **Comer o no Comer** (Salamanca 2002) i el cicle cinematogràfic **Próximamente en esta pantalla: El cine letrista, entre la discrepancia y la sublevación** (2005). Des de 2005 dirigeix el curs de postgrau en Videoart i aplicacions a les arts de l'espectacle, per a la Universitat Ramon Llull en col·laboració amb el MACBA

MIQUEL ÀNGEL MARÍN

Músic, artista d'acció i poeta



Miquel Àngel Marín és músic clarinetista i poeta format a Catalunya i Alemanya. Practica tant el repertori clàssic (solista, músic d'orquestra i de cambra) com la improvisació lliure i les músiques d'acció. Presenta músiques pròpies basades en la improvisació des de l'any 2001. Músic d'interiors i exteriors, toca tant en auditoris i teatres com al carrer i en contextos heterodoxos (forma part de l'Orquestra de Cambra Catalana, del Col·lectiu Free't i ha col·laborat i col·labora amb Carles Hac Mor, Ester Xargay, Llorenç Barber i Montserrat Palacios). Ha publicat els llibres **Lo clarinet és l'aixada i Música és enxampar mosques**. Llibres col·lectius, **Bouesia 2006. Regsexcitall de Bouversos. Bouesia** (2007). **Les Vaques Magres Bouesia. Psicogeografia d'un festival** (2005-2015).

Arts entre lletres

Cicle de xerrades

Data

Des del setembre del 2020 fins al gener del 2021

Horari

Dilluns a les 19h.

Lloc

Seu de la Fundació Joan Brossa
C/ La Seca, 2, baixos
08003 Barcelona

Contacte

Maria Canelles
mcanelles@fundaciojoanbrossa.cat

#artsentrelletres

#danadaidetornada